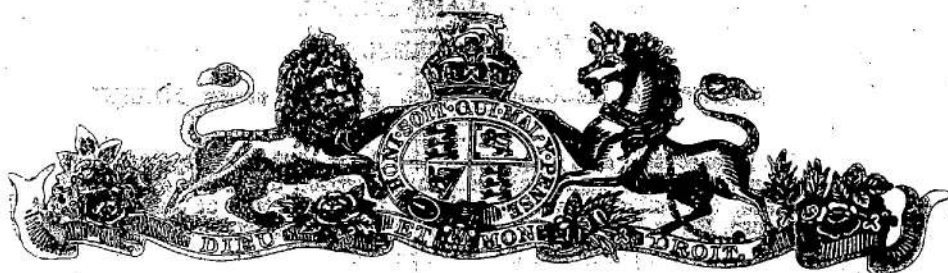


G.

R.



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. LXXXVI.]

PRETORIA, FRIDAY, 27TH JUNE, 1924.

[No. 1194.]

No. 16 of 1924.]

PROCLAMATION

By His Excellency the High Commissioner.

Whereas it is expedient in order to facilitate the administration of justice in Swaziland further to amend section *thirty-six* of The Magistrates' Court Proclamation, 1902, of the Transvaal as of force in Swaziland (as amended by Transvaal Ordinance No. 47 of 1902); and section *twelve* of the Swaziland Administration Proclamation 1907 (No. 4 of 1907);

Now therefore under and by virtue of the powers authorities and jurisdiction conferred upon and committed to me by His Majesty under the Swaziland Order-in-Council 1903 as amended by the Swaziland Order-in-Council 1906 and the Swaziland Order-in-Council 1909 I do hereby declare proclaim and make known as follows:—

1. Section *thirty-six* of the Magistrates' Court Proclamation 1902 of the Transvaal as of force in Swaziland shall be and is hereby further amended by the deletion of the word "fourteen" and the substitution of the word "sixteen" where it appears in the first sentence thereof.

2. Section *twelve* of the Swaziland Administration Proclamation 1907 shall be and is hereby further amended by the insertion of the words

"save in any case in which a male child not exceeding the age of sixteen years has been sentenced under section *thirty-six* of the Magistrates' Court Proclamation 1902 of the Transvaal, as of force in Swaziland"

after the word "whipping" where that word first appears in the section.

3. This Proclamation shall be read as one with the said Proclamations so far as each is affected and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Pretoria this Sixteenth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

† HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 82 of 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve the following acting appointments in the Basutoland Service during the absence from duty of Lieutenant-Colonel Sir Edward Charles Frederick Garraway, K.C.M.G., owing to ill-health:—

John Pears Murray, Esquire, Deputy-Resident Commissioner, to act as Resident Commissioner and as Commandant of the Basutoland Mounted Police.

Reginald Montagu Bosworth Smith, Esquire, Government Secretary, to act as Deputy-Resident Commissioner.

Ernest Godfrey Dutton, Esquire, Chief Clerk, Master of Court, Registrar of the Resident Commissioner's Court, to act as Government Secretary, in addition to his other duties.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
for Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 18th June, 1924.

† Republished as amended.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 83 of 1924.

With reference to High Commissioner's Notice No. 50 of 1924, it is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *eleven* (2) of the Basutoland Customs and Excise Duties Amendment Proclamation, No. 32 of 1923, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that for the purposes of the said Proclamation the term "Patent or Proprietary Medicines" shall not be deemed to include the undermentioned remedy, whether sold under a particular trade mark or labelled with a recommendation or not, namely:—

Vapo-Cresolene.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
for Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 19th June, 1924.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 84 of 1924.

With reference to High Commissioner's Notice No. 51 of 1924, it is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *eleven* (2) of the Bechuanaland Protectorate Customs and Excise Duties Amendment Proclamation, No. 33 of 1923, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that for the purposes of the said Proclamation the term "Patent or Proprietary Medicines" shall not be deemed to include the undermentioned remedy, whether sold under a particular trade mark or labelled with a recommendation or not, namely:—

Vapo-Cresolene.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
for Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 19th June, 1924.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 85 of 1924.

With reference to High Commissioner's Notice No. 52 of 1924, it is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *eleven* (2) of the Swaziland Customs and Excise Duties Amendment Proclamation, No. 34 of 1923, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that for the purposes of the said Proclamation the term "Patent or Proprietary Medicines" shall not be deemed to include the undermentioned remedy, whether sold under a particular trade mark or labelled with a recommendation or not, namely:—

Vapo-Cresolene.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

SHIRLEY EALES,
for Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 19th June, 1924.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

SWAZILAND NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

DOROTHEA McCORKINDALE, Plaintiff, *versus* MALINI
DHLAMINI.

In execution of a judgment of the Court of the Deputy-Assistant
Commissioner, Piggs Peak, Mbabane District, dated the 4th June,
1924, the following will be sold by public auction at the Court-
house, Piggs Peak, at 10 a.m., the 5th day of July, 1924:—

Seven head of mixed cattle.

Terms: Cash.

H. PIPE,
Deputy-Messenger of Court, Piggs Peak.

SWAZILAND.

NOTICE.

In the Joint Estate of the late ANNA CATHARINA ROBERTS
(born SLABBERI) and surviving spouse, THEUNIS
JACOBUS JOHANNES ROBERTS, of Ferreira Station,
Hlatikulu, Swaziland (Estate No. 385).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called
upon to file their claims with and pay their debts to the under-
signed within thirty days from date hereof.

F. W. OLMESDAHL,
Agent for Executor Testamentary.

Box 3, Piet Retief.